

Lieferschein

HOERBIGER SynchronTechnik GmbH Lembacher Straße 2 71720 Oberstenfeld



Warenempfänger: 202989

HOERBIGER SynchronTechnik GmbH
Lembacher Straße 2 71720 Oberstenfeld
www.hoerbiger.com

GETRAG S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, 4
I-70026 MODUGNO

Lieferschein: 30471787
Lieferdatum: 21.08.2023
Auftragsnummer: 20102686
Ihre Best-Nr.: 550004506704
Lieferung: Komplett
Kontakt: Caner Acet
E-Mail: caner.acet@hoerbiger.com
Nettogewicht: 566,400 KG
Bruttogewicht: 659,900 KG
Anzahl Packstücke: 1
Lieferanten Nr. 30471787

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 960
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 30.8.23
Firma: [Signature]

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

30 AGO 2023

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Kunden-Nr.: 198414 Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (Bari) BA

Spediteur: 197719 Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG
Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg

Lieferbedingungen: EXW -
Versandart: LKW
Abladestelle: 14248

332425

10340334
for BEG035

Pos.	Art.Nr.	Bezeichnung	Nettogewicht	Menge EH
10	1012-2268-02	Hub system Ø72 Kunden-Mat-Nr.: 0550599400 Charge: 0020496650 Ursprungsland: DE Warentarifnummer: 87084099	0,590 KG	960 ST
900002	8000-2241-00	TBA-550211 RL-KLT-Behälter 4314 - Grün Ursprungsland: 99		48 ST
900003	8000-2089-00	TBA-520857 EUR-Poolpal. DIN 15 146 Kundenmaterialnummer: EURO-PAL. Ursprungsland: 99		1 ST

Lieferschein: 30471787

Pos.	Art.Nr.	Bezeichnung	Nettogewicht	Menge EH
	900004 8000-2092-00	TBA-520892 KLT-Palettendeckel VDA A1208		1 ST
		Ursprungsland: 99		
		Warentarifnummer: 39235090		

Bei jedem Schriftwechsel ist unbedingt unsere Auftrags und Kundennummer anzuführen.
Eigentumsvorbehalt lt. unseren Verkaufs- und Lieferbedingungen, denen alle unsere Lieferungen und Leistungen unterliegen. Die aktuellen Geschäftsbedingungen finden Sie auf der Hoerbiger Website (<https://www.hoerbiger.com/en/company/corporate-governance/terms-and-conditions.html>).

DFUE - WARENBEGLEITSCHIN (VDA 4912)			SENDUNGS-NR: 72392			17.08.2023 - 14:06		
LIEFERANT -WERK: 1690 -NUMMER: 910195611			EMPFÄNGER -WERK KUNDE: 100 -NUMMER: 202989			ABLADESTELLE: 14248 LAGERORT: VERBRAUCHSSTELLE:0100		
HOERBIGER SynchronTechnik GmbH Lembacher Straße 2 71720 OBERSTENFELD			GETRAG S.P.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO			VERSANDART: LKW FRACHTFÜHRER: Schweitzer GmbH -NUMMER: 197719 SEND.-GEWICHT BR: 3.806		
LS-NR	SACHNUMMER KUNDE	MENGE	ME	V/G BESEICHNUNG DER LIEFERUNG			BESTELL-NR	
-DATUM	SACHNUMMER LIEFERANT	ZUSATZDATEN LIEFERANT						
-POS	PACKMITTEL -MENGE	-NUMMER KUNDE	FUELLMENGE			-NUMMER LIEFERANT	KONSIGNATION	
30471786	0558538300	29.376,000	ST	S /	Engagement ring Ø72			550004188701
21.08.2023	1012-6442-00							
000010	VP:	12				0,000	8000-2145-00	
000010	VP:	12				2.448,000	8000-2185-00	
000010	VP:	12				0,000	8000-2145-00	
000010	VP:	12				2.448,000	8000-2185-00	
000010	VP:	12				0,000	8000-2145-00	
000010	VP:	12				2.448,000	8000-2185-00	
000010	VP:	12				0,000	8000-2145-00	
000010	VP:	12				2.448,000	8000-2185-00	
30471787	0550599400	960,000	ST	S /	Hub system Ø72			550004506704
21.08.2023	1012-2268-02							
000010	VP:	1	EURO-PAL.			0,000	8000-2089-00	
000010		1				0,000	8000-2092-00	
000010	VP:	48				20,000	8000-2241-00	
30471788	0550587400	960,000	ST	S /	Hub system Ø72			550004506702
21.08.2023	1012-2264-03							
000010	VP:	1	EURO-PAL.			0,000	8000-2089-00	
000010		1				0,000	8000-2092-00	
000010	VP:	48				20,000	8000-2241-00	
30471789	0550589400	960,000	ST	S /	SLEEVE HUB SYSTEM			70.6 550004506703
21.08.2023	1012-2266-03							
000010	VP:	1	EURO-PAL.			0,000	8000-2089-00	
000010		1				0,000	8000-2092-00	
000010	VP:	48				20,000	8000-2241-00	
30471790	0550589400	960,000	ST	S /	SLEEVE HUB SYSTEM			70.6 550004506703
21.08.2023	1012-2266-03							
000010	VP:	1	EURO-PAL.			0,000	8000-2089-00	
000010		1				0,000	8000-2092-00	
000010	VP:	48				20,000	8000-2241-00	



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-007786 vom 21.08.2023



23-007786

Ludwigsburg, 21.08.2023

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur HOERBIGER SynchronTechnik GmbH Lembacher Str.2 71720 Oberstenfeld		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 25.08.2023 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Oberstenfeld Land / Pays Deutschland Datum / Date 21.08.2023 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	30471786		COLLI	Getriebeteile	3.807	73,58
2	30471787	1	COLLI			
3	30471788	1	COLLI			
4	30471789 + 30471790	2	COLLI			
Summe: Total:		16,00 COLLI		3.807,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhängen Fahrer	Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t					
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 23-007786 empfangen Réception des marchandises Datum / Date				
20 HOERBIGER SynchronTechnik GmbH D-71720 Oberstenfeld Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		24 MAGNA PT S.p.A. 70026 MODUGNO ITALIEN Ricevuto e conservato verifica su qualità e quantità 30.08.2023 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604